

8月の「今月のことば」

「平和を実現する人々は幸い、神の子と呼ばれる。」

マタイ 5 章 9 節

主の平和！

神の子、私たちの主イエス・キリストは平和の君です。彼は、神と人々の間に、そしてその人々とその他の人々の間に平和をもたらしてくれました。彼は、私たちの行動や言葉に平和を招いてくれました。そして私たちは、世の中に平和が広がるように願いました。初めは、私たちの家族のために、そして私たちの出会った人すべてのために。今、世の中は悲しみであふれています。それは、世の中の情勢だけではなく、将来に不安をもっているからです。私たちにはやるべきことが沢山あります。しかし、悲しまないでください。私たちが平和をもたらす時、私たちは神の子と呼ばれるからです。

教皇ヨハネ・パウロ 2 世が日本に来日した際、平和への祈りへ招きました。今、日本では、平和への祈りを 8 月 6 日～8 月 15 日の 10 日間行っています。東海教会では、8 月 15 日に平和への祈りのミサを行います。

アッシジの聖フランチェスコ、世界の苦しみ、憎しみ、暴力から私たちを平和へ導いてください。アッシジの聖フランチェスコ、私たちのために祈りください。アーメン。

Peace be with you!

Jesus Christ our Lord, the Son of God, is the Prince of Peace.
He brought peace between God and people, and people with

others. He summoned us to have peace in all we do and say. We are also asked to spread peace to all over the world; beginning in our families, then to all who we meet. We do not only hear about wars in the world, we also see divisions in our communities. There is so much pain in our world today not only because of the anxiety brought by the pandemic, but also because of fear for the future. We have plenty of work to do. But do not be discouraged. For when we become peacemakers, we are called Sons of God.

To respond to Pope John Paul II's invitation to pray for peace when he visited Japan, we now have the 10-day Prayer for Peace from August 6 until August 15. Our Mass here in Tokai Church on August 15 will be offered for Peace.

Let St. Francis of Assisi be our guide as we seek peace for a world plagued by suffering, hatred and violence. St. Francis of Assisi, pray for us. Amen.